

Siemreap 30 novembre 1919.

Monsieur le Directeur de l'École française d'Extrême-Orient.

Rapport sur les travaux exécutés dans le groupe d'Ankor
pendant le mois de novembre 1919.

Ce mois-ci encore les chantiers ont été suspendus pendant la première partie 1° à cause de la visite du Gouverneur Général - 2° à cause de la réunion de la Commission archéologique du Cambodge qui a réclamé ma présence à Phnom Penh. Les travaux qui ont repris le jeudi 13 ont été répartis comme suit:

Ankor Thom - Bayon. - Une équipe de 25 coolis a continué la remise en état après enlèvement des bouches et racines et resserrement des joints des assises sur la partie Nord du soubassement extérieur de la façade Est. En même temps on dégage un peu la brousse qui avait envahi les abords de ce soubassement et le masquait complètement.

Srah Ia Set. - Une équipe de 20 coolis a dégagé ce srah perdu dans la végétation et envahi par les herbes: les gradins en latérite ont été dépouillés de la couche de terre qui les recouvrait et les arbustes sans valeur abattus.

Après dégagement les parties de gradins les mieux conservées ont montré l'existence de huit degrés dont le premier disparaît sous la vase.

Pendant l'enlèvement des herbes du bassin le caporal me signale un dallage en latérite qui revêt le fond du srah sur une surface d'environ 10 mètres N.-S. sur 5 mètres E.-O. à quelques mètres du bord occidental.

Je profite de cette équipe pour lui faire dégager les bases des tours dites Prasat Suor Prat situées à proximité de ce srah: il semble que les fondations de la tour située à l'angle N.-O. du srah ne présentent aucune liaison au niveau avec les gradins en latérite et que l'on soit en présence de deux ouvrages indépendants l'un de l'autre malgré leur contiguïté.

Añkor Vat - Fossé extérieur O. - Une équipe de 30 coulis continue le travail de relèvement des dalles de grès et de latérite qui constituaient les bords de ce fossé, du côté de la route allant à Añkor Thom.

Le remplacement des assises de latérite qui formaient les fondations des gradins en grès et qui sont en majeure partie disparues ne pouvant pas toujours se faire avec des blocs de latérite, car cette pierre est assez rare parmi les déblais, on y substitue parfois des blocs de grès pris parmi les dégagements intérieurs de l'enceinte. Une autre équipe de 30 coulis continue un travail analogue devant la galerie de l'aile Nord des entrées occidentales du temple.

Chaussée intérieure. - Une équipe de 28 coulis continue l'enlèvement des terres accumulées le long de l'aile Nord (côté intérieur) des entrées occidentales ainsi que des levées de terres qui longent la face N de la chaussée. On a démasqué dans ce travail au niveau du sol ancien donné par les bases des soubassements du Gopura et de la chaussée des vestiges de massifs en latérite qui donnent l'impression d'avoir servi de fondations à des constructions légères dont d'ailleurs on ne retrouve rien. Cette impression se précise du fait que les déblais à cet endroit se composent de sable et de grès pilonné qui formaient peut-être le sous-sol des dites constructions légères.

Quelques trouvailles ont marqué ces fouilles: à l'angle N.-E. de l'entrée latérale Nord du gopura une pierre ronde, qui ne semble d'ailleurs qu'ébauchée, et au profil resté très fruste, traversée dans son axe par un trou: elle était peut-être destinée au couronnement d'un prasat. Entre la chaussée et le monticule de terre qui donna lieu aux trouvailles signalées dans le précédent rapport une lame de couteau en fer emmanchée dans un morceau de bois à trois nodosités terminées par des cercles d'argent d'un travail assez moderne. Enfin un petit débris de vase qui semblerait avoir été taillé dans de la pierre.

Une autre équipe de 20 coulis procède à l'enlèvement de la petite

brousse et des terres anoncées qui, au Sud de la chaussée et devant la face Ouest du temple, donnent un aspect négligé et masque partiellement la perspective.

Cette équipe a en même temps rangé les blocs de pierre qui gisaient tout autour de la bibliothèque Sud: dans ce rangement il a été retrouvé un certain nombre de dalles moulurées appartenant au soubassement de cet édifice; la plus grande partie comprenait des pierres d'angles avec bandeau et doucine. Seize de ces dalles ont pu être rétablies à leur place primitive restituant ainsi au soubassement son profil intégral.

Temple - 1er étage. - Une équipe de 30 coolies a débarrassé la cour Sud du 1er étage des blocs qui y gisaient encore, rejetant dans la brousse autour du temple ceux qui ne présentaient ni moulures, ni détails sculptés. Ces blocs étaient particulièrement nombreux dans l'angle S.-O. de ladite cour, autour de la bibliothèque. Là encore on a retrouvé quelques dalles de l'assise supérieure du soubassement de cet édifice que l'on a pu replacer.

J'ai profité de l'occasion pour faire monter cette équipe au 2^e étage et lui faire dégager l'intérieur de la tour S.-O., qui, pour une raison qui m'échappe, avait été réservé lors du nettoyage primitif et dont l'état d'encombrement arrêtait la circulation dans les galeries du 2^e étage à cet endroit unique.

Dans ce dégagement on a trouvé un très grand nombre de feuilles d'or estampées de figurines assez grossières et plusieurs vases en terre cuite dont un vernisé blanc avec décor bleu sans grand intérêt.

Le caporal de cette équipe m'a emmené constater sur le bord de l'esplanade qui entoure le temple près de l'angle S.-E., la chute très récente d'une énorme branche de manguiers, sans doute pourrie, car il ne fait aucun vent en ce moment et le tronc de l'arbre a toute sa vigueur: cette branche tombant sur le naga formant le corps de la balustrade qui borde l'esplanade l'a brisé.

En rapprochant ce fait (banal autant que fréquent) de la constatation faite par moi plusieurs jours auparavant à Angkor Thom de la chute également d'une maîtresse branche d'un très grand yao à l'extrémité Sud de la terrasse des éléphants, chute qui n'a entraîné d'autre dégât que de défoncer le carrelage à cet endroit, puisqu'il ne s'y trouvait rien d'autre, il est permis de rester sceptique au sujet de "la protection qu'apportent les grands arbres aux monuments qu'ils peuvent surplomber".

Les dépenses pour le mois de novembre ont été:

Budget général. Salaires des coulis	649\$20
Budget du Cambodge. id.	531,30

Factures Jacquess et Cie (outils et divers)	<u>555\$00</u>
--	----------------

Total	555\$00+1150\$50.
-------	-------------------

Le Conservateur d'Angkor,
H. MARCHAL.